



联合国
贸易和发展会议

Distr.
LIMITED

TD/B/ITNC/L.1/Add.3
27 April 1995
CHINESE
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会
国际投资和跨国公司委员会
第二十一届会议
1995年4月24日至28日,日内瓦

国际投资和跨国公司委员会
第二十一届会议报告草稿

1995年4月24日至28日在
日内瓦万国宫举行

报告员: W·Haynes 先生(美利坚合众国)

增 编

发言者: 政府间国际会计和报告
标准专家工作组主席
荷兰
巴基斯坦
美利坚合众国
秘书处
秘书处
荷兰
中国
瑞士
哥伦比亚

黎巴嫩
阿尔及利亚
俄罗斯联邦
纳米比亚
法国
日本
埃塞俄比亚
美利坚合众国
法国
德国
秘书处

请各代表团注意

这份报告草稿是分发给各代表团审阅的临时案文。
修改意见请用英文或法文提交, 应迟于1995年5月5日星期五送交:
The UNCTAD Editorial Section
Room E.8106
传真: 907 0056
电话: 907 5654 或 5655

第二章

国际投资和跨国公司方案的执行情况 (议程项目5)

1. 为了审议本项目，委员会收到了下列文件：

“在有关科技商业化的技术合作活动中取得的经验”——贸发会议秘书处的报告(TD/B/ITNC/4)；

“国际会计和报告标准专家工作组的报告”(TD/B/ITNC/5-TD/B/ITNC/AC.1/6)；

“国际投资和跨国公司方案的活动”(TD/B/ITNC/Misc.3)。

A. 政府间国际会计和报告标准 专家工作组的报告

1. 政府间国际会计和报告标准专家工作组第十三届会议主席Nelson Carvalho先生(巴西)介绍了工作组的报告(TD/B/ITNC/5-TD/B/ITNC/AC.1/6)。他说，外国投资和跨国公司在他的地理区域内各国的发展中发挥了很大的作用，并指出投资者和接受者是经济增长中的伙伴。关于政府间工作组的会议，讨论主题是环境会计，工作组认识到需要继续研究这一专题，并且认为今后的工作应是审议环境会计的广泛目标、宗旨和概念。会议期间还举行了一次一日论坛，讨论会计师和审计员的职责和责任。由于金融市场很重视核定的财务报表和对会计公司的法律诉讼，大家强调了围绕这一专题的问题需要有透明度。

2. 他说，其他国际会计组织的工作补充了国际会计和报告标准专家工作组的工作，并强调国际会计和报告标准专家工作组将尽力与这些组织合作。他促请各成员国支持国际会计和报告标准专家工作组的实质性工作，并协助确保有尽可能多的代表参加其会议。最后，他提请注意 E/C.10/1994/12号文件所载的请委员会审议的决议草案五。

3. 荷兰代表说，她本国认为鉴定会计师资格方面的工作应集中于管理和财务会计师而不是专业审计员，以避免与世界贸易组织的活动重复。

4. 巴基斯坦代表称赞国际会计和报告标准专家工作组关于环境会计的工作，这将有助于在经济决策中考虑到环境问题。此外他称赞工作组关于公布派生产

品的工作，并说私营部门参与国际会计和报告标准专家工作组的工作可作为贸发会议其他部门的工作的榜样。

5. 美利坚合众国代表说，他本国不赞成前面提到的决议草案五，也不赞成国际会计和报告标准专家工作组拟订环境会计的全球标准。他说国际会计和报告标准专家工作组未来的工作方向应由第九届贸发大会予以审议。最后，他称赞了工作组的技术援助活动。

委员会采取的行动

6. 委员会将审议决议草案五的工作推迟到下届会议。它注意到政府间国际会计和报告标准专家工作组第十三届会议的报告，以及荷兰和美国表示的保留意见。

B. 技术咨询活动和方案执行

7. 跨国公司和投资司主管官员口头报告了该司在其四个主要工作领域进行的活动：研究和政策分析；投资和技术咨询服务；会计和信息；私有化。根据秘书处提供的背景文件(TD/B/ITNC/Misc.3)，他强调去年不仅是跨国公司方案紧缩，而且该司各项活动的产出也因为方案的经常预算和预算外资源大幅下降而减少很多。他强调这一下降趋势在1995年可能会继续，因为资源紧缩情况日益影响到该司执行其任务的能力。他感谢中国、丹麦、大韩民国、纳米比亚、挪威和瑞士等国政府对信托基金的捐款，并感谢奥地利、比利时和丹麦等国政府向方案提供协理专家。他还感谢日本政府在委员会会议期间做出保证支持该司关于中小型企业的工作。

8. 投资和技术咨询服务处处长介绍了TD/B/ITNC/4号文件，并说在协助转型经济国家进行改革中取得的经验表明，通过同跨国公司的业务联合使其科学和技术能力商业化将大有好处。科学产品在上市前一般要取得专利权，许可证合同通常可使科学产品获得全部潜在价值，不过在转型经济国家的情况往往不是如此，因为它们缺少有关国际标准的知识，而且合同谈判技巧不足。在这方面提供的技术合作包括培训以及知识产权保护、销售、战略规划、谈判、成本核算、金融和其他与市场经济有关的问题等方面的咨询援助。到目前为止参与这个方案的国家有白俄罗斯、爱沙尼亚、哈萨克斯坦、拉脱维亚、立陶宛、乌克兰和乌兹别克斯坦。

9. 荷兰代表指出TD/B/ITNC/Misc.3号文件中关于培训活动的两个表(表3和附件表3)有差异并要求澄清。她还说，文件应清楚地概述用于每项活动的资源，并要求今后的报告应列入这类资料。关于TD/B/ITNC/4号文件，她说，技术援助活动的

重心应是发展中国家，特别是最不发达国家，不是转型经济国家。

10. 中国代表称赞该司所做的研究、咨询和资料传播工作，并对资源不足表示关切。他回顾了该司1994年在中国进行的若干技术援助项目，他感谢该司和向这些项目捐款的捐助者。

11. 瑞士代表称赞该司所做的分析工作质量很高。关于其技术援助工作，他要求更为透彻地说明所进行的活动，并且详细地说明所提供的援助。由于预算越来越紧，需要更加透明地说明所收到的资源和花费的资源，将来瑞士对跨国公司信托基金的捐款在很大程度上将取决于这方面是否有更大的透明度。关于TD/B/ITND/4号文件，他称赞所介绍的项目非常适合转型经济国家，但其现有形式不能适用于发展中国家，而发展中国家应是该司技术咨询工作的重心。

12. 哥伦比亚代表对由于预算限制造成活动减少、特别是技术援助活动减少表示关切，并表示强烈支持秘书处发出的向信托基金捐款的呼吁。她支持其他成员国提出的关于会计方面需要有更大的明朗度的要求，并要求解释日内瓦重新建立外国直接投资数据库为什么进展缓慢。关于技术援助，她对转型经济国家似乎比发展中国家得到更多注意表示关切。她还对1994年执行的培训活动不多表示遗憾，因为发展中国家对私有化和管制框架方面的培训需求日益增加，因此要求扩大方案在这方面的活动。

13. 黎巴嫩代表表示他本国很感谢该司在他本国执行的咨询和技术援助工作，并表示他希望方案能够得到更多的资源，包括人力资源。

14. 阿尔及利亚代表称赞该司所做的工作和编写的报告质量好，并对资源干涸和关键技术援助活动减少表示关切。他呼吁恢复该司的活动。

15. 俄罗斯联邦代表感谢该司所做的工作，在技术援助方面，他强调有必要加强和促进有利的投资气候，包括发展私营部门，并且在提供技术援助时需要遵守普遍性原则，因此转型经济国家也包括在内。他对1994年在俄罗斯联邦执行的技术援助项目表示满意，并表示希望俄罗斯、贸发会议和开发计划署继续在这方面进行合作。

16. 纳米比亚代表说，非洲国家对外国直接投资的相对吸引力下降和它们的日益边缘化，要求委员会和国际社会采取具体行动。第九届贸发大会应把这个问题作为其议程上的优先项目，并且应该在非洲举行关于促进外国直接投资问题的区域讨论会。

17. 法国代表祝贺秘书处编写了TD/B/ITNC/4号文件，并欢迎其中提到的国家研究的具体性。他请秘书处将研究扩大包括转型经济国家以外的国家，以便使做法

平衡并保持贸发会议的普遍性质。有关这一问题的工作也应考虑到比较私有化经验特设工作组的建议。

18. 日本代表表示他本国政府很敬佩方案的研究和技术咨询活动。他说,他本国政府将为“发展中国家间进行技术合作以扩大和加强亚洲发展中国家中小型企业的外国直接投资作用”项目提供资金支助,并表示希望在这个项目下举办的讨论会将吸引尽可能多的私人投资者。

19. 埃塞俄比亚代表强调了他本国在建立有利的投资气候方面取得的进展,并感谢贸发会议和意大利政府支持他本国在这方面的努力。

20. 美利坚合众国代表强调技术援助领域需要有更大的透明度和可衡算性。此外,他要求以建议概述的形式提供更详细的有关向成员国提供的援助种类的资料。在这方面,他对秘书处就投资甄别问题提供的咨询意见表示关切。他建议该司在技术援助工作方面与企业界进行密切的联系和协调。他同意纳米比亚的看法,即需要把重心放在非洲,但鉴于现有资源的限制,他不赞成在非洲举办区域讨论会。而是,非洲的外国直接投资问题应成为第九届贸发大会讨论的重要问题,如果贸发大会由一个非洲国家主办,将可为这个问题提供更大的推动力。

21. 法国代表指出,第九届贸发大会应提供机会审查非洲在外国直接投资方面的需要。

22. 德国代表提到TD/B/ITNC/Misc.3号文件,要求提供有关资源如何在该司四个主要活动领域之间分配的更详细资料。关于会计,他赞成进行有关环境会计的工作,不过不大赞成国际会计和报告标准专家工作组设立一个关于这个问题的小组,特别是如果这样做需要额外的资源。

23. 该司主管官员在回答上面提出的意见时,强调关于1994年技术援助活动的报告只反映了投资和技术咨询服务处工作的一部分,它在转型经济国家所做的工作将不会影响它在发展中国家的的工作。关于开支方面有更大透明度的要求,他强调将编写一份答复。关于增加对非洲的技术援助问题,他指出了该司在将于1995年末期举行的非洲投资会议中的参与,并鼓励大家研究如何在第九届贸发大会上处理这个问题。关于外国直接投资数据库,他解释说在重新建立该数据库时遭遇到困难。关于私营部门参与该司的技术援助工作问题,这种参与事实上已经是既成事实。关于国际会计和报告标准专家工作组召开一次环境会计专家会议的问题,他澄清说,这不会牵涉到预算或财务问题,关于TD/B/ITNC/Misc.3号文件中两个表的差异,他说将会提出澄清。